

# Conférence générale

**GC(54)/21**  
22 septembre 2010

**Distribution générale**  
Français  
Original : anglais

## **Cinquante-quatrième session ordinaire**

Point 22 de l'ordre du jour  
(GC(54)/16)

# Examen des pouvoirs des délégués

## **Texte d'une communication datée du 22 septembre 2010 reçue du représentant permanent d'Israël auprès de l'Agence internationale de l'énergie atomique**

La délégation israélienne à la 54<sup>e</sup> session ordinaire de la Conférence générale de l'AIEA rejette les efforts continus que plusieurs délégations d'États arabes déploient pour traiter des questions politiques par le biais de la Commission de vérification des pouvoirs, comme il ressort du document GC(54)/20.

Comme il ressort clairement du chapitre IV du Règlement intérieur de la Conférence générale, la procédure d'examen des pouvoirs a pour seul objet de vérifier que les pouvoirs des délégués ont été établis dans les formes requises et présentés dans les délais voulus.

Cette procédure n'est en aucun cas de nature politique ; elle n'est pas non plus censée servir à promouvoir des intérêts politiques. La teneur du document susmentionné outrepassé donc le domaine de compétence du Bureau et est sans rapport avec l'objet et les tâches de l'AIEA et de cette importante session de la Conférence générale.

La délégation israélienne demande que le présent document soit inclus dans le rapport de la présente session de la Conférence générale et soit traité comme un document officiel de cette dernière.

(signé) Ehud Azoulay  
Représentant permanent auprès de l'AIEA

La Présidente de la Commission de vérification des pouvoirs  
de la 54<sup>e</sup> session ordinaire de la Conférence générale de l'AIEA